



Information for vg1 students

Are you a Vg1 student, and do you speak a minority language?

By joining the mentoring program, you will:

- Get to know an older student (mentor) who speaks the same native language as you
- Receive help to achieve your goals
- Receive help in your native language if something is hard to understand in Norwegian
- Receive help to homework and anything that you find difficult at school
- Get good advice for school and everyday life in Norway

What do you need to do?

- The mentor and you have an online meeting once a week for one hour.
- In total, you must have at least ten meetings.
- You will be asked to give consent for research. See more information about your privacy and rights below.

Privacy and your rights

You will be offered a mentor if you are a first year minority language student in upper secondary school in Vestland county. The aim of the mentoring program is to see if it can be helpful to have a mentor for students with minority languages. If you receive a mentor, you will have regular digital meetings with your mentor every week, approx. ten times in total.

Who is responsible for the research project?

Centre for Applied Research at NHH (SNF), a research institute in the Norwegian School of Economics group, is responsible for the program. Participating researchers are all affiliated with SNF and FAIR, a Centre of Excellence at the Norwegian School of Economics. We collaborate with the education department in Vestland County, which owns all the upper secondary schools in Vestland.

Why are you being asked to participate?

The program is offered in some schools in Vestland county. The schools are randomly drawn, but in such a way that students from all over the county participate. It is your school that asks you to participate in the experiment.

What does it mean to you to participate?

1. You or your legal guardian (if you are under the age of 16) must provide consent to participate in the program.
 - You must have regular digital meetings with a mentor who speaks the same language as you and can get help with homework or with something you find difficult at school. You can also talk about what it's like at school or other things you are wondering about.



- Each time you meet, you must answer a couple of questions in a questionnaire at the start and end of the meeting. The start time, end time and your answers from the questionnaire are recorded electronically.
- You may also be asked to participate in a follow-up survey in two to five years.
- The researchers will also use administrative data from Statistics Norway about how you are doing in training, education and in the labor market. This means that we can see if you leave school, if you take more education, your grades, what you earn if you work, and how long you stay in different jobs, if you are unemployed, and if you receive transfers/benefits from NAV, but the researchers cannot see your name and will not identify you.

Participation is voluntary

Participation in the project is voluntary. If you choose to participate, you may withdraw your consent at any time without giving any reason. There will be no negative consequences for you if you do not want to participate or later choose to withdraw. It will also not affect your relationship with the school or teacher.

Your privacy – how we store and use your information

We will only use the information about you to look at the difference in results between those who get a mentor and those who don't. We treat the information confidentially and in accordance with the data protection regulations.

- Only researchers affiliated with SNF will have access to the personal data.
- Your name and contact details will be replaced with a code that is stored on a separate list, and all other information collected will be stored on a secured research server.

We are only interested in results from the program and averages and variations for different groups of students. Nobody who takes part in the experiment will be recognized in presentations, reports, or articles.

What happens to your data when we end the research project?

Data will be pseudonymized on an ongoing basis, and all contact information will be deleted when the research project is scheduled to end in December 2032.

Your rights

As long as you can be identified in the data material, you have the right to:

- object to the processing of your personal data;
- have personal data about you corrected;
- have personal data about you deleted, and
- submit a complaint to the Norwegian Data Protection Authority about the processing of your personal data.



What gives us the right to process personal data about you?

We process information about you because the project has been deemed to be in the public interest.

On behalf of the Centre for Applied Research at NHH (SNF), Sikt has assessed that the processing of personal data in this project is in accordance with the data protection regulations.

Where can I find out more?

If you have any questions about the program, or wish to exercise your rights, please contact:

Researcher Astrid Oline Ervik (astridoline.ervik@snf.no) at SNF.

If you have any questions related to the assessment made by the privacy services from Sikt, you can contact Sikt: personverntjenester@sikt.no.

Frequently Asked Questions (FAQ)

What is this mentoring program about?

This program connects you with a student in VG2 or VG3 who speaks your mother language. Your mentor can help you with homework, give advice, and share experiences.

Can I choose my mentor?

No, you can't choose. We match you with a mentor based on your answers when you sign up. Your mentor will speak your language and can help with school subjects you need most.

How often will I meet my mentor?

You will meet with your mentor once a week for at least 10 weeks.

What will I do with my mentor?

You can talk about schoolwork, ask for help, share experiences, and get advice on how to do well in school and in life.

How can a mentor help me?

Your mentor has a background like yours, which can help you feel connected. They can help you with school subjects, share study tips, and they can listen to you if you have questions or worries.

How do I sign up?

You can sign up by talking to your teacher or the program coordinator. Your teacher may also suggest the program if they think it would be good for you.

Is it free to join the program?

Yes, it is free.



Vestland
fylkeskommune



CENTRE FOR APPLIED RESEARCH AT NHH

Who do I contact if I have questions?

You can talk to your teacher or the program contact person at your school if you have questions.

What if I have a problem with my mentor?

If there's a problem, talk to the program coordinator. They are there to help.

Contact

If you have questions about the mentoring program, you can contact your teacher or the school contact person. You can also contact Astrid Oline Ervik, researcher at SNF, tel. 55959613.